



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE VIRTUELLEMENT LE 12 FÉVRIER 2022 À 10H00. COMPTE TENU DE LA SITUATION CAUSÉE PAR LA COVID-19 ET DE L'ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2020-074 DU 15 MARS 2020, LA SÉANCE SE DÉROULE À HUIS CLOS À LAQUELLE ASSISTAIENT :

Le maire / The Mayor :
Les conseillers / Councillors

Formant quorum / Forming the quorum

Également présent / Also in attendance and
par vidéoconférence/via video-conferencing :

OUVERTURE DE LA SÉANCE

2022-015

CONSIDÉRANT le décret numéro 177-2020 du 13 mars 2020 qui a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur tout le territoire québécois pour une période initiale de dix jours;

CONSIDÉRANT QUE l'état d'urgence sanitaire a été renouvelé jusqu'à la date des présentes:

CONSIDÉRANT l'arrêté 2020-074 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui permet au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication;

CONSIDÉRANT qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par conférence virtuelle.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, et résolu unanimement :

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD VIRTUALLY ON FEBRUARY 12TH 2022 AT 10:00 A.M. DUE TO THE COVID-19 SITUATION AND THE MINISTERIAL ORDER 2020-074 OF MARCH 15, 2020, THE MEETING IS NOT HOLD PUBLICLY AT WHICH WERE PRESENT:

Luc Trépanier, par vidéoconférence/via video-conferencing
Jake Michael Chadwick, par vidéoconférence/via video-conferencing
Marc Frédette, par vidéoconférence/via video-conferencing
Kimberley Lamoureux, par vidéoconférence/via video-conferencing
Stephen Lloyd, par vidéoconférence/via video-conferencing
Marie-Hélène Lemarbre, par vidéoconférence/via video-conferencing
Kenneth Mann, par vidéoconférence/via video-conferencing

Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier /
Director General and Secretary-Treasurer.

OPENING OF THE SITTING

2022-015

WHEREAS decree number 177-2020 of March 13, 2020, which declared a state of health emergency throughout Quebec for an initial period of ten days;

WHEREAS the state of health emergency has been renewed until this day

WHEREAS order 2020-074 of the Minister of Health and Social Services which allows council to sit in camera and which authorizes members to take part, deliberate and vote at a meeting by any means of communication;

WHEREAS it is in the public interest and to protect the health of the population, members of council and municipal officers that this meeting be not held in publicly and that members of council and municipal officers be authorized to do so be present and take part, deliberate and vote at the session by virtual conference.

THEREFORE, it is moved by councillor Stephen Lloyd, seconded by councillor Kimberley Lamoureux, and unanimously resolved:

QUE le conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux puissent y participer par conférence virtuelle tout en y permettant l'accès à la population;

QUE la séance sera enregistrée et diffusée en direct sur la plate-forme ZOOM;

QUE l'enregistrement de la séance sera accessible via un lien sur le site Internet de la ville de Barkmere.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Le maire déclare la séance ouverte à 10H01

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le maire se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de *la Loi sur les Cités et Villes (RLRQ, chapitre C-19)* en s'abstenant de voter.

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2022-016

Il est proposé par monsieur le conseiller Jake Chadwick, appuyé par monsieur le conseiller Marc Frédette, et résolu à l'unanimité des membres présents :

D'ADOPTER l'ordre du jour tel que déposé, soit:

- 1. Adoption de l'ordre du jour**
- 2. Adoption des procès-verbaux**
 - 2.1 Séance ordinaire du 15 janvier 2022
- 3. Affaires courantes**
 - 3.1 Annonces
 - 3.2 Correspondances –
 - 3.3 APLÉ
 - 3.4 Loisirs Barkmere
 - 3.5 Suivi de la dernière séance
 - 3.6 Période de question (30 minutes)
- 4. Finances et Administration**
 - 4.1 Résolution - Comptes à payer
 - 4.2 Règlement 267 Code d'éthique des élu(e)s municipaux – adoption
 - 4.3 Adhésion à l'Union des municipalités du Québec
 - 4.4 Dépôt des déclarations de formation obligatoire par les membres du conseil
 - 4.5 Indexation des salaires du personnel permanents
- 5. Environnement**
 - 5.1 Projet de protection de terrain – Mandat à Bio Diversité Conseil Inc. (Madame Kim Marineau – biologiste)
 - 5.2 Renouvellement de l'adhésion à l'OBV Rouge Petite Nation et Saumon (OBVRPNS)
- 6. Urbanisme**

THAT Council accepts that this meeting be not held publicly and that Council members and municipal officers may participate by virtual conference while allowing access to it to the population;

THAT the session will be recorded and broadcast live on the ZOOM platform;

THAT the recording of the meeting will be posted on the website of the Town of Barkmere.

CARRIED UNANIMOUSLY

The Mayor calls the sitting to order: it is 10:01 am.

Unless otherwise indicated in these minutes, the mayor always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19)* by abstaining from voting.

1.- APPROVAL OF THE AGENDA

2022-016

It is proposed by councillor Jake Chadwick, and seconded by councillor Marc Frédette, and it is adopted unanimously by the council members present:

THAT the agenda be adopted as proposed, namely:

- 1. Approval of the agenda**
- 2. Adoption of the minutes**
 - 2.1 Regular meeting held on January 15th, 2022
- 3. Current business**
 - 3.1 Announcements
 - 3.2 Correspondence –
 - 3.3 BLPA
 - 3.4 Social Activities Barkmere
 - 3.5 Follow-up from last meeting
 - 3.6 Question period (30 minutes)
- 4. Finance and Administration**
 - 4.1 Resolution - Accounts payable
 - 4.2 Adoption of by-law 267 – Code of ethics for elected municipal officials
 - 4.3 Membership- UQM
 - 4.4 Filing of mandatory training declarations for council members
 - 4.5 Indexation of permanent staff's salaries
- 5. Environment**
 - 5.1 Land protection project: Mandate to Bio Diversité Conseil Inc (Kim Marineau)
 - 5.2 Renewal of membership in the OBV Rouge Petite Nation et Saumon (OBVRPNS)
- 6. Urban Planning**

- 6.1 Dépôt du rapport du directeur général
 - 6.2 Mise à jour des règlements d'urbanisme – Mandat à Madame Hélène Doyon, urbaniste
 - 6.3 Mise à jour des règlements d'urbanisme – Mandat à Bio Diversité Conseil Inc. (Madame Kim Marineau – biologiste)
 - 6.4 Adhésion à la corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec (COMBEQ) 2022
7. **Infrastructures et services**
 8. **Loisirs et Culture**
 9. **Affaires légales**
 - 9.1 Dépôt d'une demande de soutien via le Fonds municipal d'action juridique (FMAJ)
 - 9.2 Dépôt d'une demande d'aide financière au Fonds de défense des intérêts des municipalités de la FQM
 10. **M.R.C. et affaires régionales**
 - 10.1 Dernier conseil des maires
 11. **Levée de la séance**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 15 JANVIER 2022

2022-017

PRENANT ACTE QU'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 15 janvier 2022 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins une journée avant la tenue de la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes, RLRQ c. C-19*, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, et appuyé par madame la conseillère Marie-Hélène Lemarbre,

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 15 janvier 2022 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. AFFAIRES COURANTES

3.1 ANNONCES

- 6.1 Tabling General Manager's report
 - 6.2 Update of urban planning by-laws: Mandate to Hélène Doyon, Urban Planner
 - 6.3 Update of urban planning by-laws: Mandate to Bio Diversité Conseil Inc (Kim Marineau)
 - 6.4 Membership to the corporation of municipal building and environment officers of Quebec (COMBEQ) 2022
7. **Infrastructure and Services**
 8. **Leisure and Culture**
 9. **Legal Business**
 - 9.1 Request for support via the Municipal Legal Action Fund (FMAJ) of the UMQ
 - 9.2 Submission of an application for financial assistance to the FQM Municipal Interests Defense Fund
 10. **R.C.M and Regional Business**
 - 10.1 Latest Mayors' Council
 11. **Meeting adjournment**

CARRIED UNANIMOUSLY

2. APPROVAL OF THE MINUTES

2.1 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON JANUARY 15th 2022

2022-017

CONSIDERING THAT a copy of the Minutes of the regular meeting held on January 15th 2022 was given to each member of the Town Council before the day of this sitting, thus conforming to Article 333 of the *Cities and Towns Act RLRQ c. C-19*, the secretary-treasurer is exempt from reading;

THEREFORE,

It is proposed by councillor Stephen Lloyd, and seconded by councillor Marie-Hélène Lemarbre,

THAT the minutes of the regular meeting of council held on December 11th 2021 be confirmed as deposited by the secretary-treasurer.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. CURRENT BUSINESS

3.1 ANNOUNCEMENTS

Le maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes et transmet quelques informations d'intérêt public.

3.2 CORRESPONDANCES

3.3 APLÉ

Aucune représentant présent.

3.4 LOISIRS BARKMERE

Aucune représentant présent

3.5 SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE

Aucun suivi n'est apporté.

3.6 PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes)

Une période de questions est tenue de 10H24 à 10h31.

4. FINANCES ET ADMINISTRATION

4.1 COMPTES À PAYER

2022-018

Il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Jake Chadwick,

QUE les comptes décrits à l'annexe « A » ci-dessous soient ratifiés et payés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.2 ADOPTION - RÈGLEMENT 267 CONCERNANT LE CODE D'ÉTHIQUE ET DES ÉLU-ES

2022-019

ATTENDU QUE le conseil de la ville a adopté, le dix-huit juillet 2018, le *Règlement numéro 246 édictant un Code d'éthique et de déontologie des élus-es*;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale* (RLRQ, c. E-15.1.0.1, ci-après : la « LEDMM »), toute municipalité doit, avant le 1^{er} mars qui suit toute élection générale, adopter un code d'éthique et de déontologie révisé qui remplace celui en vigueur, avec ou sans modification;

ATTENDU QU'une élection générale s'est tenue le 7 novembre 2021;

ATTENDU l'entrée en vigueur, le 5 novembre 2021, de la [Loi modifiant la Loi sur les élections et les référendums dans les](#)

The mayor welcomes those present and delivers information of public interest.

3.2 CORRESPONDENCE

3.3 BLPA

There is no representative present.

3.4 LEISURE BARKMERE

There is no representative present

3.5 FOLLOW-UP FROM LAST MEETING

No follow-up is provided.

3.6 QUESTION PERIOD (30 minutes)

The question period took place from 10:24am to 10:31am

4. FINANCE AND ADMINISTRATION

4.1 ACCOUNTS PAYABLE

2022-018

It is proposed by councillor Marc Frédette, seconded by councillor Jake Chadwick,

THAT the accounts listed on the annexe "A" below be ratified and paid.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.2 ADOPTION – 267 ENACTING A CODE OF ETHICS AND PROFESSIONAL CONDUCT FOR ELECTED OFFICIALS

2022-019

WHEREAS the Town council adopted, on July 18, 2018, By-law number 246 enacting a Code of ethics and professional conduct for elected officials;

WHEREAS under section 13 of the Municipal Ethics and Professional Conduct Act (CQLR, c. E-15.1.0.1, hereinafter: the "LEDMM"), every municipality must, before March 1 following any general election, adopt a revised code of ethics and professional conduct that replaces the one in force, with or without modification;

WHEREAS a general election was held on November 7, 2021;

WHEREAS the coming into force, on November 5, 2021, of the [Act to amend the Act respecting elections and referendums in](#)

[municipalités, la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale et diverses dispositions législatives](#) (LQ, 2021, c. 31), laquelle modifie le contenu obligatoire du Code d'éthique et de déontologie des élus-es;

ATTENDU QU'il y a lieu, en conséquence, d'adopter un code d'éthique et de déontologie des élus-es révisé;

ATTENDU QUE les formalités prévues à la LEDMM, pour l'adoption d'un tel code révisé, ont été respectées;

ATTENDU QUE le maire mentionne que le présent règlement a pour objet de prévoir les principales valeurs de la ville en matière d'éthique et les règles déontologiques qui doivent guider la conduite d'une personne à titre de membre du conseil, d'un comité ou d'une commission de la ville ou, en sa qualité de membre du conseil de la ville, d'un autre organisme;

ATTENDU QUE la ville, ce qui inclut les membres de son conseil, adhère explicitement aux valeurs en matière d'éthique et aux règles déontologiques prévues à la LEDMM ainsi que dans le présent Code;

ATTENDU QUE l'éthique et la déontologie en matière municipale sont essentielles afin de maintenir le lien de confiance entre la ville et les citoyens ;

ATTENDU QU'une conduite conforme à l'éthique et à la déontologie municipale doit demeurer une préoccupation constante des membres du conseil afin d'assurer aux citoyens une gestion transparente, prudente, diligente et intègre de la ville incluant ses fonds publics ;

ATTENDU QU'en appliquant les valeurs en matière d'éthique et en respectant les règles déontologiques prévues à ce Code, chaque membre du conseil est à même de bien remplir son rôle en tant qu'élu municipal, d'assumer les responsabilités inhérentes à cette fonction et de répondre aux attentes des citoyens ;

ATTENDU QUE ce Code contient les obligations ainsi que les balises permettant d'orienter la conduite de chaque membre du conseil, tout en laissant le soin à ce dernier d'user de son jugement en fonction des valeurs y étant prévues;

ATTENDU QUE ce Code vise à identifier, prévenir et éviter les situations de conflit d'intérêts ;

ATTENDU QUE tout manquement au Code peut entraîner des conséquences graves pour la ville et les membres du conseil ;

[municipalities, the Act respecting ethics and professional conduct in municipal matters and various legislative provisions](#) (LQ, 2021, c. 31), which modifies the mandatory content of the Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Officials;

WHEREAS it is therefore necessary to adopt a revised code of ethics and professional conduct for elected officials;

WHEREAS the formalities provided for in the LEDMM, for the adoption of such a revised code, have been complied with;

WHEREAS the Mayor mentions that the purpose of this by-law is to provide the main values of the Town in terms of ethics and the rules of conduct that must guide the conduct of a person as a member of the council, of a committee or commission of the Town, in regards to their position as a member of the Town council, or another body;

WHEREAS the Town, including the members of its council, explicitly adheres to the ethical values and rules of conduct provided for in the LEDMM as well as in this Code;

WHEREAS ethics and deontology in municipal matters are essential in order to maintain the bond of trust between the Town and the citizens;

WHEREAS conduct consistent with municipal ethics and deontology must remain a constant concern of council members in order to ensure transparent, prudent, diligent and honest management of the Town, including its public funds;

WHEREAS by applying the values in terms of ethics and respecting the ethical rules provided for in this Code, each member of council is able to properly fulfill his role as an elected municipal official, to assume the responsibilities inherent in this function and meet the expectations of citizens;

WHEREAS this Code contains the obligations as well as the guidelines to guide the conduct of each member of the council, while leaving it to the latter to use his judgment according to the values provided for therein;

WHEREAS this Code aims to identify, prevent and avoid situations of conflict of interest;

WHEREAS any violation of the Code can lead to serious consequences for the Town and the members of council;

ATTENDU QU'il incombe à chaque membre du conseil de respecter ce Code pour s'assurer de rencontrer des standards élevés d'éthique et de déontologie en matière municipale.

ATTENDU QU'un avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire tenue le 15 janvier 2022 par le conseiller Stephen Lloyd;

ATTENDU QU'un projet de règlement a été présenté par le conseil et expliqué par le maire lors de la séance ordinaire du 15 janvier 2022;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur le conseiller Stephen Lloyd, **APPUYÉ PAR** monsieur le conseiller Kenneth Mann, **ET RÉSOLU :**

D'ADOPTER le règlement 267 créant le *Code d'éthique et de déontologie des élus-es* tel que déposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.3 ADHÉSION À L'UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

2022-020

Il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux,
Appuyé par madame la conseillère Marie-Hélène Lemarbre,
Et résolu unanimement :

QUE ce conseil autorise le paiement de 76 \$, plus taxes, pour l'adhésion 2022 à l'Union des municipalités du Québec (UMQ).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.4 DÉPÔT DES DÉCLARATIONS DES ÉLU-ES AYANT SUIVI LA FORMATION OBLIGATOIRE PRÉVU PAR L'ARTICLE 15 DE LA LEDMM

CONSIDÉRANT les dispositions prévues au 3^e alinéa de l'article 15 de la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale* (RLRQ c E-15.1.0.1) ;

WHEREAS it is the responsibility of each member of council to respect this Code to ensure that they meet high standards of ethics and professional conduct in municipal matters.

WHEREAS a notice of motion for this by-law was given at the regular meeting held on January 15, 2022 by Councillor Stephen Lloyd;

WHEREAS a draft by-law was presented by council and explained by the mayor during the regular meeting of January 15, 2022;

IT IS PROPOSED BY councillor Stephen Lloyd, **SECONDED BY** councillor Kenneth Mann, **AND RESOLVED:**

TO ADOPT by-law 267 on Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Officials.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.3 UMQ- MEMBERSHIP

2022-020

It is proposed by councillor Kimberley Lamoureux,
Seconded by councillor Marie-Hélène Lemarbre,
And resolved unanimously by the members present:

THAT this Council authorizes the payment of \$76, plus taxes for the 2022 membership of the Union des municipalités du Québec (UMQ).

CARRIED UNANIMOUSLY

4.4 FILING OF MANDATORY TRAINING DECLARATIONS FOR COUNCIL MEMBERS

WHEREAS the provisions set out in the 3rd paragraph of section 15 of the *Act respecting ethics and professional conduct in municipal matters* (CQLR c E-15.1.0.1);

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil suivants ont déclaré au directeur général leur participation à la formation sur le Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux en transmettant une copie électronique de l'attestation de participation émise par la Fédération Québécoise des municipalités.

Le directeur général fait rapport tel qu'énoncé par le tableau ci-dessous;

Tableau des déclarations de participation à la formation

Luc Trépanier – maire
Marc Fredette – conseiller siège # 1
Stephen Lloyd - conseiller siège # 2
Marie-Hélène Lemarbre - conseillère siège # 4
Kimberley Lamoureux – conseillère siège # 5

4.5 INDEXATION DES SALAIRES DU PERSONNEL PERMANENT

2022-021

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur le conseiller Stephen Lloyd,
APPUYÉ PAR monsieur le conseiller Jake Chadwick,
ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

D'INDEXER le salaire actuel du personnel permanent de la ville de Barkmere de 5,1 % pour l'année 2022 rétroactivement au premier janvier 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. ENVIRONNEMENT

5.1 PROJET DE PROTECTION DE TERRAIN – MANDAT À UN-E BIOLOGISTE

2022-022

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Barkmere désire s'adjoindre les services d'un-e biologiste pour l'assister dans les travaux de protection de la zone à décrire;

CONSIDÉRANT l'offre de service de Bio Diversité Conseil Inc. signée par madame Kim Marineau, biologiste;

En conséquence,

WHEREAS the following council members have declared to the Director General their participation in the training on the Code of ethics and conduct of elected municipal officials by sending an electronic copy of the certificate of participation issued by the Quebec Federation of Municipalities.

The Director General reports as set out in the table below;

Table of declarations of participation in training

Luc Trépanier – Mayor
Marc Frédette- Councillor seat #1
Stephen Lloyd- Councillor seat #2
Marie-Hélène Lemarbre – Councillor seat #4
Kimberley Lamoureux – Councillor seat #5

4.5 INDEXATION OF PERMANENT STAFF'S SALARIES

2022-021

IT IS PROPOSED BY councillor Stephen Lloyd,
SECONDED BY councillor Jake Chadwick,
AND UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO INDEX the current salary of the permanent staff of the Town of Barkmere by 5.1% for the year 2022, retroactive to January 1, 2022.

CARRIED UNANIMOUSLY

5. ENVIRONMENT

5.1 LAND PROTECTION PROJECT – MANDATE TO BIO DIVERSITÉ CONSEIL INC (KIM MARINEAU)

2022-022

WHEREAS the Town of Barkmere wishes to enlist the services of a biologist to assist it in the protection work of a conservation area at the Inlet;

CONSIDERING the service offer of Bio Diversité Conseil Inc. signed by Mrs. Kim Marineau, biologist;

Consequently,
It is proposed by councillor Jake Chadwick,

Il est proposé par monsieur le conseiller Jake Chadwick,
Secondé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux,
Et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE la Ville de Barkmere accepte l'offre de service déposée le 31 janvier 2022 de Bio Diversité Conseil Inc. signée par madame Kim Marineau, biologiste, à titre de biologiste-conseil pour l'assister dans les travaux de dépôt de demande d'autoriser une aire de protection Montcalm-Barkmere pour le prix et les conditions mentionnées à ladite offre de service.

QUE le maire et le directeur général soit autorisés à signer l'entente pour donner effet aux présentes

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5.2 RENOUELEMENT DE L'ADHÉSION À L'OBV ROUGE PETITE NATION ET SAUMON (OBVRPNS)

2022-023

CONSIDÉRANT QUE l'OBVRPNS s'implique depuis sa création dans nombreux projets visant à améliorer les connaissances et l'expertise au niveau des lacs et de la protection des écosystèmes aquatiques ;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Barkmere est membre de cet organisme ;

CONSIDÉRANT QUE la cotisation annuelle pour le secteur municipal est de 100,00 \$;

CONSIDÉRANT QUE la Ville doit désigner son représentant ;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par monsieur le conseiller Jake Chadwick,
Appuyé par madame conseillère Kimberley Lamoureux,
et il est résolu à l'unanimité par les membres présents :

DE PAYER la cotisation 2022 au montant de 100,00 \$ à l'Organisme de bassins versants des rivières Rouge, Petite-Nation et Saumon;

ET

Seconded by councillor Kimberley Lamoureux,
and resolved unanimously by the members present:

THAT the Town of Barkmere accepts the offer of service submitted on January 31, 2022 from Bio Diversité Conseil Inc. signed by Mrs. Kim Marineau, biologist, as biologist consultant to assist it in the work of filing an application to authorize the Montcalm-Barkmere protected area for the price and the conditions mentioned in the said service offer.

THAT the Mayor and the Director General be authorized to sign the agreement to give effect to the present

CARRIED UNANIMOUSLY

5.2 RENEWAL OF MEMBERSHIP IN THE OBV ROUGE PETITE NATION ET SAUMON (OBVRPNS)

2022-023

WHEREAS the OBVRPNS is involved since its creation in many projects to increase knowledge and expertise in lakes and protection of aquatic ecosystems;

WHEREAS the Town of Barkmere is a member of this organism;

WHEREAS the annual fee for the municipal sector is \$ 100.00;

WHEREAS the Town needs to appoint a representative;

THEREFORE,

Councillor Jack Michael Chadwick moved,
Councillor Kimberley Lamoureux seconded,
and it was unanimously resolved by all present:

TO PAY the 2022 annual fee in the amount of \$ 100.00 to the "Organisme de bassins versants des rivières Rouge, Petite-Nation et Saumon";

AND

DE NOMMER le conseiller Jake Chadwick à titre de représentant de la Ville de Barkmere auprès de cet organisme.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

URBANISME

6.1 RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le directeur général fait rapport de l'émission des permis de construction ou de certificat d'autorisation et dépose le rapport sous l'annexe « B » rédigé par l'inspecteur municipal pour le mois de janvier 2022 de même que la liste des mutations intervenues sur les immeubles du territoire de la ville de Barkmere.

6.2 – MISE À JOUR DES RÈGLEMENTS D'URBANISME – OCTROI D'UN MANDAT À MADAME HÉLÈNE DOYON, URBANISTE

2022-024

Considérant que la Ville de Barkmere désire s'adjoindre les services d'un-e urbaniste pour l'assister dans les travaux de révision de sa réglementation d'urbanisme;

Considérant l'offre de service de madame Hélène Doyon;

En conséquence, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, secondé par madame la conseillère Marie-Hélène Lemarbre et résolu à l'unanimité des membres présents :

Que la Ville de Barkmere accepte l'offre de service déposée le 31 janvier 2022 par madame Hélène Doyon, à titre d'urbaniste-conseil pour l'assister dans les travaux de révision de la réglementation d'urbanisme pour le prix et les conditions mentionnées à ladite offre de service.

Que le maire et le directeur général soit autorisés à signer l'entente pour donner effet aux présentes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO APPOINT Councillor Jake Chadwick as representative for the Town of Barkmere.

CARRIED UNANIMOUSLY

URBAN PLANNING

6.1 DIRECTOR GENERAL REPORT

The director general presents the issuance of construction permits or authorization certificates, and presents the municipal inspectors report on the appendix "B" for the month of January 2022 as well as the list of the transfers of properties of the territory of the Town of Barkmere.

6.2 UPDATE OF URBAN PLANNING BY-LAWS – GRANTING OF A MANDATE TO MRS. HÉLÈNE DOYON, URBAN PLANNER

2022-024

Considering that the Town of Barkmere wishes to enlist the services of an urban planner to assist it in the work of revising its urban planning by-laws;

Considering the service offer of Mrs. Hélène Doyon;

Consequently, it is proposed by councillor Stephen Lloyd, seconded by councillor Marie-Hélène Lemarbre, and resolved unanimously by the members present:

That the Town of Barkmere accept the offer of service submitted on January 31, 2022 by Mrs. Hélène Doyon, as an urban consultant to assist her in the work of revising the urban planning regulations for the price and the conditions mentioned to said service offer.

That the mayor and the director general be authorized to sign the agreement to give effect to the present.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.3 – MISE À JOUR DES RÈGLEMENTS D'URBANISME – OCTROI D'UN MANDAT À BIO DIVERSITÉ CONSEIL INC.

2022-025

Considérant que la Ville de Barkmere désire s'adjoindre les services d'un-e biologiste pour l'assister dans les travaux de révision de sa réglementation d'urbanisme;

Considérant l'offre de service de Bio Diversité Conseil Inc. signée par madame Kim Marineau, biologiste;

En conséquence, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, secondé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, et résolu à l'unanimité des membres présents :

Que la Ville de Barkmere accepte l'offre de service déposée le 31 janvier 2022 de Bio Diversité Conseil Inc. signée par madame Kim Marineau, biologiste, à titre de biologiste-conseil pour l'assister dans les travaux de révision de la réglementation d'urbanisme pour le prix et les conditions mentionnées à ladite offre de service.

Que le maire et le directeur général soit autorisés à signer l'entente pour donner effet aux présentes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6.4 ADHÉSION À LA CORPORATION DES OFFICIERS MUNICIPAUX EN BÂTIMENT ET EN ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC (COMBEQ) 2022

2022-026

Il est proposé par monsieur le conseiller Jake Chadwick Appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux,

QUE ce conseil autorise l'adhésion de Monsieur Marc-André Paquin, inspecteur en bâtiment et en environnement à la COMBEQ pour l'année 2022 pour une somme de 436,91 \$, taxes incluses.

7. INFRASTRUCTURES ET SERVICES

8. LOISIRS ET CULTURES

6.3 UPDATE OF URBAN PLANNING BY-LAWS – GRANTING OF A MANDATE TO BIO DIVERSITÉ CONSEIL INC.

2022-025

Considering that the Town of Barkmere wishes to enlist the services of a biologist to assist it in the work of revising its urban planning regulations;

Considering the offer of service of Bio Diversité Conseil Inc. signed by Mrs. Kim Marineau, biologist;

Consequently, it is proposed by councillor Stephen Lloyd, seconded by councillor Kimberley Lamoureux, and resolved unanimously by the members present:

That the Town of Barkmere accept the offer of service filed on January 31, 2022 from Bio Diversité Conseil Inc. signed by Mrs. Kim Marineau, biologist, as a biologist consultant to assist it in the work of revising the by-laws of town planning for the price and conditions mentioned in said service offer.

That the mayor and the director general be authorized to sign the agreement to give effect to the present.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.4 MEMBERSHIP TO THE CORPORATION OF MUNICIPAL BUILDING AND ENVIRONMENT OFFICERS OF QUEBEC (COMBEQ) 2022

2022-026

It is proposed by councilor Jake Chadwick, Supported by councillor Kimberley Lamoureux,

THAT this council authorizes the membership of Mr. Marc-André Paquin, building and environment inspector at COMBEQ for the year 2022 for an amount of \$436.91, taxes included.

7. PUBLIC SERVICES

8. LEISURE AND CULTURE

9. AFFAIRES LÉGALES

9.1 DÉPÔT D'UNE DEMANDE DE SOUTIEN VIA LE FONDS MUNICIPAL D'ACTION JURIDIQUE (FMAJ) DE L'UMQ

2022-027

ATTENDU QUE, dans le cadre du Fonds municipal d'actions juridiques l'Union des municipalités du Québec, octroie un soutien financiers aux municipalités impliqués dans des causes qui sont inscrites devant des tribunaux judiciaires et qui présentent des enjeux et de l'intérêt pour l'ensemble des municipalités du Québec.

ATTENDU QUE la ville de Barkmere est impliquée dans des procédures judiciaires respectant les critères autorisant la ville à déposer une demande de soutien financier au Fonds municipal d'actions juridiques de l'Union des municipalités du Québec;

ATTENDU QUE la ville de Barkmere souhaite présenter une demande d'appui financier à l'Union des municipalités du Québec :

**Il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette,
Appuyé par monsieur le conseiller Kenneth Mann,
Et résolu unanimement :**

QUE la ville de Barkmere autorise la demande de soutien financier à l'Union des municipalités du Québec dans la cadre du Fonds municipal d'actions juridiques;

et,

AUTORISE le maire et le directeur général à déposer cette demande de soutien, assurer le suivi de la demande d'appui financier et, au besoin, à signer la convention d'aide financière au nom de la Ville de Barkmere.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9.2 DÉPÔT D'UNE DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE AU FONDS DE DÉFENSE DES INTÉRÊTS DES MUNICIPALITÉS DE LA FQM

9. LEGAL BUSINESS

9.1 REQUEST FOR SUPPORT VIA THE MUNICIPAL LEGAL ACTION FUND (FMAJ) OF THE UMQ

2022-027

WHEREAS, within the framework of the Municipal Legal Action Fund, the Union des municipalités du Québec grants financial support to municipalities involved in cases which are registered before the courts and which present issues and interest for the all the municipalities of Quebec.

WHEREAS the Town of Barkmere is involved in legal proceedings respecting the criteria authorizing the Town to submit a request for financial support to the Municipal Legal Action Fund of the Union of Quebec Municipalities;

WHEREAS the Town of Barkmere wishes to submit a request for financial support to the Union des municipalités du Québec:

**It is proposed by councillor Marc Frédette,
Seconded by councillor Kenneth Mann,
And resolved unanimously:**

THAT the Town of Barkmere authorizes the request for financial support from the Union des municipalités du Québec within the framework of the Municipal Legal Action Fund;

and,

AUTHORIZES the Mayor and the Director General to file this request for support, follow up on the request for financial support and, if necessary, to sign the financial assistance agreement on behalf of the Town of Barkmere.

CARRIED UNANIMOUSLY

9.2 SUBMITTING A REQUEST FOR FINANCIAL ASSISTANCE TO THE FQM MUNICIPALITY DEFENSE FUND

2022-028

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Barkmere est un membre régulier de la Fédération québécoise des municipalités et paie une cotisation au Fonds de défense depuis au moins un an;

CONSIDÉRANT QUE l'affaire impliquant la ville de Barkmere dans le dossier judiciaire supportant la prétention de la ville de Barkmere quant à la protection de sa compétence en matière de zonage et de protection de l'environnement sur les terres publiques.

CONSIDÉRANT QUE la question en litige est d'intérêt collectif, et non pas de nature purement locale, et est suffisamment identifiée et précise;

CONSIDÉRANT QUE la question en litige n'a, à ce jour, jamais été soumise à un tribunal et conséquemment tout précédent est absent à cet égard;

CONSIDÉRANT QUE des procédures ont été initiées et un jugement définitif n'a pas encore été rendu au moment de la formulation de la présente demande.

EN CONSÉQUENCE

**IL EST PROPOSÉ Par monsieur le conseiller Marc Frédette,
APPUYÉ Par monsieur le conseiller Kenneth Mann,
Et résolu à l'unanimité des membres présents,**

D'autoriser Martin Paul Gélinas, directeur général à déposer, au nom de la Ville de Barkmere, une demande d'aide financière au Fonds de défense des intérêts des municipalités de la Fédération québécoise des municipalités et à signer tout document nécessaire à une telle demande.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10. M.R.C. ET AFFAIRES RÉGIONALES

10.1 Dernier conseil des maires

Monsieur le Maire fait rapport des activités du dernier conseil des maires de la MRC des Laurentides.

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

2022-028

WHEREAS the Town of Barkmere is a regular member of the Quebec Federation of Municipalities and has paid a contribution to the Defense Fund for at least one year;

WHEREAS The legal case involving the town of Barkmere in the legal file supporting the claim of the town of Barkmere as to the protection of its jurisdiction in matters of zoning and environmental protection on public lands.

WHEREAS the question in dispute is of collective interest, and not of a purely local nature, and is sufficiently identified and precise;

WHEREAS the question in dispute has, to date, never been submitted to a court and consequently there is no precedent in this regard;

WHEREAS proceedings have been initiated and a final judgment has not yet been rendered at the time of the formulation of this request.

CONSEQUENTLY

**IT IS PROPOSED By councillor Marc Frédette,
SECONDED by councillor Kenneth Mann,
And resolved unanimously by the members present,**

TO authorize Martin Paul Gélinas, Director General to submit, on behalf of the Town of Barkmere, a request for financial assistance to the Fund for the Defense of the Interests of Municipalities of the Fédération québécoise des municipalités and to sign any document necessary for such a request.

CARRIED UNANIMOUSLY

10. R.C.M. AND GOVERNMENTAL AFFAIRES

10.1 Last mayor's Council

The mayor reports verbally on the activities of the council of mayors of the RCM des Laurentides.

11. MEETING ADJOURNMENT

La prochaine séance régulière du Conseil se tiendra le 12 mars 2022, à 10h00, au Centre Communautaire de la ville, à Barkmere, Québec.

LEVÉE DE LA SÉANCE

2022-029

Il est proposé par monsieur le conseiller Kenneth Mann,
appuyé par madame la conseillère Marie-Hélène Lemabre,
et résolu unanimement :

QUE la séance du Conseil soit levée à 10 : 58

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Luc Trépanier
Maire/Mayor

The next regular Council meeting will be held on March 12th 2022 at 10:00am at the Barkmere Community Center in Barkmere, Québec.

CLOSING OF THE SITTING

2022-029

It was proposed by councillor Kenneth Mann,
seconded by councillor Marie-Hélène Lemarbre
and unanimously resolved:

THAT the session of the Town Council be adjourned at 10:58am.

CARRIED UNANIMOUSLY

Martin Paul Gélinas
Secrétaire-Trésorier/Secretary-treasurer

ANNEXE A / APPENDIX A
Comptes à Payer / Accounts Payable

Ville de Barkmere					
Registre des chèques pour 15411111 Banque Nationale - Mont-Tremblant					
Town of Barkmere					
Cheque Log for 15411111 National Bank - Mont-Tremblant					
No.	Bénéficiaire	Montant	Date	Explication	
No.	Payee	Amount	Date		Explanation
1640	Bell Mobilité	\$48,25	01-02-2022	Cellulaire Inspecteur	Inspector's cellular
1628	Hydro-Québec	\$385,39	20-01-2022	Électricité lumineuse de rue	Electricity street lighting
1629	Hydro-Québec	\$1 058,02	25-01-2022	199 CH. BARKMERE	
1647	Hydro-Québec	\$384,81	31-01-2022	Électricité 194, chemin de Barkmere	Electricity 194 Barkmere Road
	Carte Mastercard	\$0,00			
PPA	GLOBAL PAYMENTS	\$40,29	04-01-2022	Location mensuelle carte débit	Monthly location debit card
		\$1 916,76		Total - Règlement 213	Total - Bylaw 213
1657	UMQ, COTISATION ANNUELLE	\$87,38		UNION DES MUNICIPALITÉS	
1652	CIM	1 349,52 \$		IMPLANTATION ROLE 2022 + FORMATION LOCICIEL	
1653	MRC DES LAURENTIDES	\$642,23		SERVICE TELECOMMUNICATON 1ER OCT. AU 31 DEC.2021	
1654	GILBERT MILLER	\$12 014,89		DENEIGEMENT DUNCAN & JESUITE 1ER VERSEMENT	
1654	GILBERT MILLER FACTURE AOUT 2021	\$310,43		NIVELEUSE CH. DUNCAN JUILLET 2021	
1648	FQM	\$171,31		FORMATION MARC FREDETTE	
1648	FQM	\$171,31		FORMATION KENNETH MANN	
1649	CONTENEURS RC MILLER	\$977,29		COLLECTE JANVIER 2022	
1650	DBO EXPERT	\$94,95		CONTRAT SUIVI INSTALLATION	
1651	XMA	\$110,83		PHOTOCOPIEUR DECEMBRE 2021	
1651					
1656	VILLE DE SAINT AGATHE DES MONTS	\$344,93		FRAIS COUR MUNICIPALE	
1655	SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE	\$359,42		IMMATRICULATION CAMION	
		\$16 634,49		Total - Chèques	Total - Cheques
		\$14 235,54		Salaires et avantages sociaux	Wages and benefits
		\$32 786,79		Grand Total	Grand Total

ANNEXE B / APPENDIX B
Liste des Permis / List of Permits

N/A